

FN-ip Meeqqap Piginnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiissutaat
- Meeqqanut paasiuminarsarlugu allakkiaq.

”Piginnaatitaaffiit” meeqqat tamarmik inuunermi periarfissarivaat atussallugit. Meeqqanut tamanut piginnaatitaaffiit assigiipput. Piginnaatitaaffiit taakkua FN-ip Meeqqap Piginnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiissutaani allattorsimapput. Nunat tamakkingajallutik piginnaatitaaffiit akuersaarnikuuvaat. Piginnaatitaaffiit tamarmik imminnut attuumassuteqarput, tamarmillu naligiimmik pingaaruteqarlutik. Ilaannikkut pisariaqarpoq piginnaatitaaffiit pillugit eqqarsaatersuuteqartariaqartartugut meeraq ajunnginnerpaamik pineqarnissaanut, aammalu inuunermi suna pingaartuunersoq kiisalu illersorniarlugu ajortumeerniarneqarnissaanut. Piginnaatitaaffiit atorluarnissaanut aaliangeeqataanissamut akisussaaffik annertusiartortarpoq illit alliaartorninni.

Artikel 1

18-it inorlugit ukiullit tamarmik piginnaatitaaffeqarput.

Artikel 2

Meeqqat tamarmik taakkua piginnaatitaaffigaat, kikkuugaluarpataluunniit, sumi najugaqaraluarpata, angajoqqaavi sulersuugaluarpata, oqaatsit suut atoraluarunikkit, upperisaat suugaluarpat, nukappiaraaguni nivarsaraaguniluunniit, kulturimit suminngaanneeraluarpat, innarluuteqaraluarpata, pisuujugaluarpata piitsuullutilluunniit. Meeraq eqqunngitsumik pineqassanngilluinnarpoq.

Artikel 3

Inersimasut tamarmik ilinnut pitsaanerpaaq atorlugu iliuuseqassapput. Angajoqqaat aaliangiigaangata, eqqarsaatigissavaat aaliangiussat meeqqanut qanoq sunniuteqassanersut.

Artikel 4

Naalagaaffiup akisussaaffigaa piginnaatitaaffiit isumannaarnissaat. Ilaquttatit ikiussavaatit piginnaatitaaffiit isumannaarniarlugit aammalu ineriartorfigisinnaasannik pilersitsissallutik taava piginnaasatit angulluarniassagakkat.

Artikel 5

Ilaquttappit akisussaaffigaat ikiussallutit piginnaatitaaffitit atornissaanik aammalu akisussaaffigalugu piginnaatitaaffitit illersornissaat.

Artikel 6

Piginnaatitaaffigivat inuunissannik.

Artikel 7

Piginnaatitaaffigivat ateqarnissannik, aammalu taanna pisortatigoortumik naalagaaffimmit akuersaarneqassaaq. Piginnaatitaaffigivat inuiaassuseqarnissat (nunamut attuumassuteqarlutit)

Artikel 8

Kinaassuseqarnissat piginnaatitaaffigivat – pisortatigoortumik nalunaarsorneqartussamik kinaanersutit. Kialluunniit taanna piissanngilaa.

Artikel 9

Angajoqqaatit najugaqatiginissaannut piginnaatitaaffeqarputit ajortumik pineq ajorpatit. Ilaquttatit paaralutit najugaqatiginissaanut piginnaatitaaffeqarputit.

Artikel 10

Angajoqqaatit nunaqqatiginngikkukkit piginnaatitaaffigaat najornissaat.

Artikel 11

Aallarussaanssamut illesorneqarnissat piginnaatitaaffigaat.

Artikel 12

Piginnaatitaaffigivat isummappit anninnissaanut aammalu inersimasut tusarnaartussaataapput isummallu ilumoorutissavaat.

Artikel 13

Piginnaatitaaffigaat paasiniaanissannut, aammalu isummersornissat allat ilagalugit oqaloqatigiinnikkut, titartaanikkut, allannikkut allatulluunniit, inuit allat ajortumik imaluunniit kanngunartumik kinguneqartitsissanngippata.

Artikel 14

Piginnaatitaaffigaat nammineq upperisaq uppernerlu toqqassallugit. Angajoqqaappit ikiussavaatit eqqortoq eqqunngitsorlu paasinissaanut, sunalu ilinnut pitsaanerpaanersoq.

Artikel 15

Piginnaatitaaffigivat nammineq ikinngutitit toqqarnissaat aammalu ilaasortanngornissaq gruppe-liornissamut inuit allat ajortumik pineqassanngippata.

Artikel 16

Atuarfiup avataatigut inuuneqarnissat piginnaatitaaffigivat.

Artikel 17

Piginnaatitaaffigivat illit atugarisannut tunngasunik paasissutissanik pisarnissat soorlu radiomit, aviisinit, atuakkanit, qarasaasianit aammalu allanit. Inersimasut isumannaassavaat paasissutissat pisatit ajortumik sunniuteqassanngitsut taavalu ikiussallutit paasissutissanik pisariaqartitannik nassarinissaanik paasinissaanillu.

Artikel 18

Angajoqqaannit perorsarneqarnissat piginnaatitaaffigaat tamanna pisinnaappat.

Artikel 19

Timikkut tarnikkullu ajortumeerneqarnissamut atonerlunneqarnissamullu illersorneqarnissat piginnaatitaaffigaat.

Artikel 20

Angajoqqaatit najorsinnaanngikkukkit immikkut ikiorneqarnissannut paaqqutarineqarnissannullu piginnaatitaaffeqarputit.

Artikel 21

Qitornarsiaaguit angajoqqaarsiaqaruilluunniit piginnaatitaaffigaat paaqqtarineqarnissat aammalu illersorneqarnissat.

Artikel 22

Immikkut illersorneqarnissat ikiorneqarnissallu piginnaatitaaffigivat qimaasuuguit (pinngitsaalisallutit angerlarsimaffiit qimassimagukku aammalu nunami allami najugaqaruit) soorlu piginnaatitaaffiit isumaqatigiisummi uani tamaasa piginnaatitaaffigigitit.

Artikel 23

Immikkut atuartinneqarnissat paaqqtarineqarnissallu piginnaatitaaffigivat innarluuteqaruit, soorlu piginnaatitaaffiit uani isumaqatigiisummi inuunerit tamakkerlugu atorniassagakku.

Artikel 24

Ajunnginnerpaamik peqqinnissakkut paaqqtarineqarnissat, imeq eqqiluitsoq, nerisassat peqqinnartut, minguitsumik aammalu isumannaatsumik avatangiiseqarnissat, aamma paasissutissat peqqissuujuuaannarnissannut ikiuutaasinnaasut pisarnissai piginnaatitaaffigaatit.

Artikel 25

Angajoqqaarsiaqaruit imaluunniit angerlarsimaffippit avataani najugaqaruit piginnaatitaaffigivat najugarisat naleqquttuunerpaanersoq nakkutigineqartarnissaa.

Artikel 26

Piitsuujuguit ajornartorsioruilluunniit piginnaatitaaffigivat naalagaaffimmit ikiorneqarnissat.

Artikel 27

Nerisaqarnissat, atisaqarnissat, isumannartumik inissaqarnissat aammalu pisariaqartinnerpaasatit atugarinissaat piginnaatitaaffigivat. Ajornerusumik inissinneqassanngilatit meeqqat allat assigalugit inuuneqarsinnaaniassagavit.

Artikel 28

Pitsaasumik ilinniagaqarnissat piginnaatitaaffigivat. Kaammattorneqassaait ilinniarnep silarsuaani angusaqarnerunissannut.

Artikel 29

Ilinniakkat piginnaasatit pikkoriffitillu atorluarnissaannik ineriartortuarnissaannillu ikiuutaassaaq. Aamma eqqissisimasumik inuuneqarnissannut, avatangiisitit illersorlugit, kiisalu inuit allat ataqqinissannut ikiuutaassaaq.

Artikel 30

Piginnaatitaaffigivat kulturit, oqaatsitit upperisallu aallunnissaat – imaluunniit toqqakkat arlaat. Ikinnerussuseqartut aamma nunat inoqqaavi eqimattat piginnaatitaaffiit immikut illersorneqarnissaat pisariaqartippaat.

Artikel 31

Pinnguarnissamut eqqissisimaarnissarlu piginnaatitaaffigivat.

Artikel 32

Piginnaatitaaffigivat suliffimmik ajortumit, peqqissutsinnut innarliisumit ilinniagaqarnernullu ajoqutaasinnaasumit illersorneqarnissat. Sulisartuuguit piginnaatitaaffigivat suliffik navianangitsoq aammalu akissarsiat naapertuilluartut.

Artikel 33

Piginnaatitaaffigivat ikiaroorntunik ulorianartunik niuerniarnertaanillu illersorneqarnissat.

Artikel 34

Piginnaatitaaffigivat kinguaassiuutitigut atonerlunneqannginnissat.

Artikel 35

Kinaluunniit aallarussinnaangilaatit imaluunniit tuniniarlutit.

Artikel 36

Piginnaatitaaffigivat arlaannilluunniit atonerlunneqarnissamut illersorneqarnissat.

Artikel 37

Kinaluunniit pillarsinnaanngilaatit sakkortuumik imaluunniit ajoqutaasinnaasumik.

Artikel 38

Illersugaanissat sorsuttuniinnginnissallu piginnaatitaaffigivat. Meeqqat 15-it inorlugit ukiullit pinngitsaalineqarsinnaanngillat sakkutuunut sorsuttunulluunniit peqataanissaanut.

Artikel 39

Piginnaatitaaffigivat ajoqusersimaguit, sumiginnarneqarsimaguit imaluunniit ajortumik pineqarsimaguit ikiorserneqarnissat.

Artikel 40

Piginnaatitaaffigivat inatsisilerinermut ikiorserneqarnissat, aammalu naapertuuttumik inatsisilerinermut tunngasunik aaqqissuussami pineqarnissat, piginnaatitaaffinnik ataqqinnittumik.

Artikel 41

Nunanni piginnaatitaaffitit illersorneqarneruppata uani isumaqatigiissumminngaanniit, taakkua inatsisit atuutissapput.

Artikel 42

Piginnaatitaaffigivat piginnaatitaaffitit nalunnginnissat! Inersimasut piginnaatitaaffiit taakkua ilisimassavaat, ikiorlutillu illit ilikkarnissaanut.

Artikel 43 til 54

Ukua artikel-it nassuiarpaat qanoq naalagaaffiit aammalu nunarsuarmik suliniaqatigiiffii soorlu UNICEF suliniarnersut meeqqat piginnaatitaaffimikkut illersorneqarneranik isumannaarinninniarlutik.